

# INGCO

www.ingco.com

**PRODUCT  
MANUAL**

## AVVITATORE A BATTERIA



**CIWLI2050CIWLI2050xyUCIWLI2050UCIWLI2050xy  
x(blank,1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M)**



SCAN FOR VIDEO

**AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA DELLO STRUMENTO**

**⚠AVVERTENZA** Leggere tutti gli avvisi di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo utensile. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può provocare scosse, incendi e/o lesioni gravi. **Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento futuro.** Il termine "utensile elettrico" nelle avvertenze si riferisce all'utensile alimentato dalla rete elettrica (con cavo) o all'utensile alimentato a batteria (senza cavo).

**1) Sicurezza sul lavoro**

- a) Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree disordinate o buie possono favorire incidenti.
  - b) Non usare utensili in atmosfere esplosive, in presenza di liquidi, gas o polvere infiammabili poiché possono creare scintille che incendiano polvere o fumi.
  - c) Tenere lontani i bambini e gli astanti durante l'utilizzo dell'utensile elettrico.
- Le distrazioni possono farti perdere il controllo.

**2) Sicurezza elettrica**

- a) Le spine dell'utensile devono corrispondere alla presa. Non modificare mai la spina in alcun modo. Non utilizzare spine adattatrici con utensili collegati a terra. Le spine non modificate e le prese corrispondenti ridurranno il rischio di scosse.
- b) Evitare il contatto del corpo con superfici messe a terra o collegate a terra, come tubi, radiatori, fornelli e frigoriferi. Il rischio di scosse elettriche aumenta se il corpo è collegato a terra o collegato a terra.
- c) Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o al bagnato. L'ingresso di acqua in un elettro utensile aumenta il rischio di scosse elettriche.
- d) Non abusare del cavo. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'utensile elettrico. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- e) Quando si utilizza un elettro utensile all'aperto, utilizzare una prolunga adatta all'uso esterno. L'uso di un cavo adatto all'uso esterno riduce il rischio di scosse.
- f) Se il funzionamento di un elettro utensile in un luogo umido è inevitabile, utilizzare un'alimentazione protetta da un dispositivo a corrente residua (RCD). L'uso di un interruttore differenziale riduce il rischio di scosse elettriche.

### 3) Sicurezza personale

- a) **Rimanere vigili, osservare ciò che si fa e usare il buon senso quando si utilizza un utensile. Non usare se si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un attimo di disattenzione può provocare gravi lesioni**
- b) **Utilizzare i dispositivi di protezione individuale.** Indossare sempre una protezione per gli occhi. L'utilizzo di attrezzature protettive quali una maschera antipolvere, scarpe di sicurezza antiscivolo, elmetti protettivi o protezioni per l'udito in condizioni adeguate ridurrà le lesioni personali.
- c) **Impedire l'avvio involontario. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione off prima di collegarlo alla fonte di alimentazione e/o alla batteria, sollevare o trasportare.** Trasportare utensili con il dito sull'interruttore o accenderli con l'interruttore acceso è un rischio di incidenti.
- d) **Rimuovere eventuali chiavi prima di accendere l'utensile.** Una chiave lasciata attaccata a una parte rotante dell'utensile può provocare lesioni
- e) **Non esagerare.** Mantenere sempre la posizione corretta e l'equilibrio. Ciò consente un migliore controllo dell'utensile elettrico in situazioni impreviste.
- f) **Vestirsi adeguatamente.** Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli e gli indumenti lontani dalle parti in movimento. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere intrappolati nelle parti in movimento.
- g) **Se sono previsti dispositivi per il collegamento di impianti di estrazione e raccolta delle polveri, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente.** L'uso della raccolta della polvere può ridurre i rischi
- h) Non lasciare che la familiarità acquisita con l'uso frequente degli strumenti ti permetta di diventare compiacente e di ignorare i principi di sicurezza degli strumenti. Un'azione imprudente può causare gravi lesioni in poco tempo

### 4) Uso e cura dell'utensile elettrico

- a) **Non forzare l'utensile elettrico.** Utilizzare l'utensile elettrico corretto per la propria applicazione. L'utensile elettrico corretto svolgerà il lavoro in modo migliore e più sicuro alla velocità per la quale è stato progettato.
- b) **Non utilizzare l'utensile elettrico se l'interruttore non lo accende e lo spegne.** Qualsiasi utensile elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- c) Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione e/o rimuovere la batteria

**se rimovibile, dall'utensile elettrico prima di effettuare qualsiasi regolazione, cambiare accessori o riporre gli utensili elettrici.** Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio accidentale

- d) Conservare gli utensili elettrici inattivi fuori dalla portata dei bambini e non consentire a persone che non hanno familiarità con l'utensile elettrico o con queste istruzioni di utilizzare l'utensile elettrico. Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di utenti inesperti.
- e) **Mantenere gli utensili elettrici e gli accessori.** Controllare eventuali disallineamenti o inceppamenti delle parti mobili, rotture di parti e qualsiasi altra condizione che possa influenzare il funzionamento dell'utensile. Se danneggiato, far riparare l'utensile elettrico prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da una manutenzione inadeguata degli utensili elettrici.
- f) Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti. Gli utensili da taglio mantenuti correttamente e con taglienti affilati hanno meno probabilità di incepparsi e sono più facili da controllare.
- g) Utilizzare l'utensile elettrico, gli accessori, le punte ecc. in conformità con queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da eseguire. L'uso dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste potrebbe comportare una situazione pericolosa.
- h) Mantenere le maniglie e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso. Le maniglie e le superfici di presa scivolose non consentono la manipolazione e il controllo sicuri dell'utensile in situazioni imprevisti

## **5) Uso e cura della batteria**

- a) Ricaricare solo con il caricabatterie specificato dal produttore. Un caricabatterie adatto a un tipo di pacco batteria può provocare incendi se utilizzato con un altro pacco batteria.
  - b) Utilizzare gli utensili elettrici solo con i pacchi batteria specificatamente designati.
- L'uso di altri pacchi batteria può comportare il rischio di lesioni e incendi.
- c) Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici, che possono stabilire una connessione da un terminale all'altro. Il cortocircuito dei terminali della batteria può causare ustioni o incendi.
  - d) In condizioni abusive, il liquido potrebbe fuoriuscire dalla batteria; evitare il contatto. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, rivolgersi inoltre a un medico. Il liquido espulso dalla batteria potrebbe causare irritazioni o ustioni.

- e) Non utilizzare un pacco batteria o uno strumento danneggiato o modificato. Le batterie danneggiate o modificate potrebbero manifestare un comportamento imprevedibile provocando incendi, esplosioni o rischio di lesioni.
- f) Non esporre la batteria o l'utensile a incendi o temperature eccessive. L'esposizione al fuoco o a temperature superiori a 130°C può provocare esplosioni.
- g) Seguire tutte le istruzioni di ricarica e non caricare la batteria o lo strumento al di fuori degli intervalli di temperatura specificati nelle istruzioni. Una ricarica impropria o a temperature esterne all'intervallo specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

#### **6) Servizio**

- a) Far riparare l'utensile elettrico da un tecnico qualificato utilizzando solo parti di ricambio identiche. Ciò garantirà che la sicurezza dell'utensile elettrico sia mantenuta.
- b) Non eseguire mai la manutenzione dei pacchi batteria danneggiati. La manutenzione dei pacchi batteria deve essere eseguita esclusivamente dal produttore o dai fornitori di servizi autorizzati

## AVVERTENZE SULLA SICUREZZA DELLO STRUMENTO A BATTERIA

Conservare queste istruzioni

### ⚠ATTENZIONE

Utilizzare solo batterie originali. L'uso di batterie non originali o di batterie che sono state alterate potrebbe provocare lo scoppio della batteria, provocando incendi, lesioni personali e danni. Inoltre annullerà la garanzia per lo strumento e le aree cariche e buie provocheranno incidenti.

### ⚠AVVERTENZA

- a) **Non smontare, aprire o distruggere le celle secondarie o le batterie.**
- b) **Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.** L'utilizzo delle batterie da parte dei bambini deve essere supervisionato. Tenere soprattutto le batterie piccole fuori dalla portata dei bambini piccoli.
- c) **Chiedere immediatamente consiglio al medico se la batteria della cellula è stata ingerita.**
- d) **Non esporre le celle o le batterie al calore o al fuoco. Evitare lo stoccaggio alla luce diretta del sole.**
- e) **Non cortocircuitare una cella o una batteria.** Non conservare le celle o le batterie in modo casuale in una scatola o in un cassetto dove potrebbero cortocircuitarsi a vicenda o essere cortocircuitati da altri oggetti metallici.
- f) **Non rimuovere la batteria o il cellulare dalla confezione originale fino al momento dell'uso.**
- g) **Non sottoporre le celle o le batterie a shock meccanici.**
- h) **In caso di perdite da una cellula, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi.** In caso di contatto, lavare la zona interessata con abbondante acqua e consultare un medico.
- i) **Non utilizzare caricatori diversi da quelli specificatamente forniti per l'uso con l'apparecchiatura.**
- j) **Osservare i segni più (+) e meno (-) sulla cella, sulla batteria e sull'apparecchiatura e garantirne un uso corretto.**
- k) **Non utilizzare celle o batterie non progettate per l'uso con l'apparecchiatura.**
- l) **Non mescolare celle di diverso produttore, capacità, dimensione o tipo all'interno di un dispositivo.**
- m) **Acquistare sempre la batteria consigliata dal produttore del dispositivo per l'apparecchiatura.**
- n) **Mantenere le celle e le batterie pulite e asciutte.**
- o) **Se si danneggiano, pulire i terminali della batteria con un panno pulito e asciutto**

- p) Le celle secondarie e le batterie devono essere caricate prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricabatterie corretto e fare riferimento alle istruzioni del produttore o al manuale dell'apparecchiatura per istruzioni di ricarica corrette.
- q) Non lasciare la batteria in carica per un periodo prolungato quando non viene utilizzata
- r) Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le celle o le batterie per ottenere le massime prestazioni.
- s) Conservare la documentazione originale del prodotto per riferimento futuro.
- t) Utilizzare la batteria solo nell'applicazione per la quale è stata prevista.
- u) Quando possibile, rimuovere la batteria dall'apparecchiatura quando non viene utilizzata.
- v) Smaltire correttamente.

**Suggerimenti per mantenere la massima durata della batteria**

- a) Caricare la cartuccia della batteria prima che sia completamente scarica. Interrompere sempre il funzionamento dell'utensile e caricare la cartuccia batteria quando si nota una scarsa potenza dell'utensile.
- b) Non ricaricare mai una cartuccia batteria completamente carica. Il sovraccarico riduce la durata della batteria.
- c) Caricare la cartuccia della batteria a una temperatura ambiente compresa tra 10°C e 40°C (50°F-104°F). Lasciare raffreddare la cartuccia calda della batteria prima di caricarla.
- d) Caricare la cartuccia della batteria se non la si utilizza per un lungo periodo (più di sei mesi).

**Importanti istruzioni di sicurezza per la cartuccia della batteria**

1. Prima di utilizzare la cartuccia della batteria, leggere tutte le istruzioni e le avvertenze sul caricabatteria, sulla batteria e) sul prodotto che utilizza la batteria.
2. Non smontare la cartuccia della batteria.
3. Se il tempo di funzionamento è diventato eccessivamente breve, interrompere immediatamente il funzionamento. Potrebbe comportare il rischio di surriscaldamento, possibili ustioni e persino esplosioni.
4. Se l'elettrolita entra negli occhi, sciacquarli con acqua pulita e consultare immediatamente un medico. Potrebbe causare la perdita della vista.
5. Non cortocircuitare la cartuccia della batteria:
  - a) Non toccare i terminali con materiale conduttivo.
  - b) Evitare di conservare la cartuccia della batteria in un contenitore con altri oggetti metallici come chiodi, monete, ecc.

- c) *Non esporre la cartuccia della batteria all'acqua o alla pioggia.*
- d) *Una batteria in cortocircuito può causare un notevole flusso di corrente, surriscaldamento, possibili ustioni e persino un guasto.*
- 6. *Non conservare lo strumento e la cartuccia della batteria in luoghi in cui la temperatura può raggiungere o superare i 50°C (122°F).*
- 7. *Non incenerire la cartuccia della batteria anche se è gravemente danneggiata o completamente usurata. La cartuccia della batteria può esplodere in un incendio.*
- 8. *Fare attenzione a non far cadere o colpire la batteria.*
- 9. *Non utilizzare una batteria danneggiata.*
- 10. *Seguire le normative locali relative allo smaltimento della batteria.*

### **Sistema di protezione utensile/batteria**

*L'utensile è dotato di un sistema di protezione utensile/batteria. Questo sistema interrompe automaticamente l'alimentazione al motore per prolungare la durata dell'utensile e della batteria. Lo strumento si fermerà automaticamente durante il funzionamento se l'utensile o la batteria si trovano in una delle seguenti condizioni:*

#### **Protezione da sovraccarico**

*Quando la batteria funziona in modo tale da assorbire una corrente anormalmente elevata, lo strumento si arresta automaticamente senza alcuna indicazione. In questa situazione, spegnere lo strumento e interrompere l'applicazione che ha causato il sovraccarico dello strumento. Quindi accendere lo strumento per riavviarlo.*

#### **Protezione dal surriscaldamento**

*Quando lo strumento/la batteria sono surriscaldati, lo strumento si arresta automaticamente. In questa situazione, lasciare raffreddare lo strumento/la batteria prima di riaccenderlo.*

#### **Trasporti**

*Le batterie sono conformi a tutte le normative di spedizione applicabili come prescritto dagli standard legali e di settore (per ulteriori informazioni, consultare il produttore).*

*Il trasporto delle batterie può causare incendi se i terminali della batteria entrano inavvertitamente in contatto con materiali conduttori. Durante il trasporto delle batterie, assicurarsi che i terminali della batteria siano protetti e ben isolati da materiali che potrebbero entrare in contatto con loro e causare un cortocircuito.*

*Le informazioni fornite in questa sezione del manuale sono fornite in buona fede e ritenute accurate al momento della creazione del documento. Tuttavia, ora viene fornita una garanzia, espressa o implicita. È responsabilità dell'acquirente garantire*



*che le sue attività siano conformi alle normative applicabili.*

### **Protezione dell'ambiente**

*Raccolta differenziata. Questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici.*

*Se un giorno dovessi scoprire che il tuo prodotto necessita di essere sostituito o non è più utilizzabile, non smaltirlo con i rifiuti domestici. Rendi questo prodotto disponibile per la raccolta differenziata.*

*La raccolta separata dei prodotti e degli imballaggi usati consente di riciclare e riutilizzare i materiali. Il riutilizzo dei materiali riciclati aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e riduce la domanda di materie prime.*








*Le normative locali possono prevedere la raccolta differenziata dei prodotti elettrici domestici, presso le discariche municipali o da parte del rivenditore quando si acquista un nuovo prodotto.*

### **Batteria ricaricabile**

*Questo pacco batteria a lunga durata deve essere ricaricato quando non riesce a produrre energia sufficiente per lavori che prima venivano eseguiti facilmente. Alla fine della vita tecnica, smaltiscilo con la dovuta attenzione per il nostro ambiente:*

- Spegnere completamente il pacco batteria, quindi rimuoverlo dallo strumento.*
- Le celle agli ioni di litio sono riciclabili. Portateli al vostro rivenditore o ad un centro di riciclaggio locale. I pacchi batteria raccolti verranno riciclati o smaltiti adeguatamente*

## SIMBOLI PRESENTI NEL MANUALE DI ISTRUZIONI

	Doppio isolamento per una protezione aggiuntiva
	Leggere il manuale di istruzioni prima dell'uso.
	Conformità CE.
	Avviso di sicurezza. Utilizzare solo gli accessori supportati dal produttore
	Indossare occhiali di sicurezza, protezioni per l'udito e maschera antipolvere.
	I prodotti elettrici di scarto non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Si prega di riciclare dove esistono strutture. Verificare con l'autorità locale o il rivenditore per consigli sul riciclaggio.
	Caricare la batteria solo al di sotto di 40 °C
	Riciclare sempre le batterie.
	Non distruggere la batteria con il fuoco.
	Non esporre la batteria all'acqua

## AVVERTENZE AGGIUNTIVE SULLA SICUREZZA

### Avvertenze di sicurezza per l'avvitatore a batteria

1. Tenere l'utensile elettrico dalle superfici di presa isolate quando si esegue un'operazione in cui il dispositivo di fissaggio potrebbe entrare in contatto con cavi nascosti. Gli elementi di fissaggio che entrano in contatto con un filo "sotto tensione" possono mettere "sotto tensione" le parti metalliche esposte dell'elettro utensile e provocare una scossa elettrica all'operatore.
2. Assicurarsi sempre di avere una posizione stabile. Assicurarsi che nessuno si trovi sotto quando si utilizza l'utensile in posizioni elevate.
3. Tenere saldamente lo strumento.
4. Indossare protezioni per le orecchie.
5. Non toccare la punta o il pezzo da lavorare immediatamente dopo l'uso. Potrebbero essere estremamente caldi e potrebbero bruciare la pelle.
6. Tenere le mani lontane dalle parti rotanti.

## ALTRI RISCHI

Anche se l'utensile elettrico viene utilizzato come prescritto, non è possibile eliminare tutti i fattori di rischio residui. I seguenti pericoli possono verificarsi in relazione alla costruzione e alla progettazione dell'utensile elettrico:

- a) Difetti per la salute derivanti dall'emissione di vibrazioni se l'elettro utensile viene utilizzato per un periodo di tempo più lungo o non è adeguatamente gestito e mantenuto correttamente.
- b) Lesioni e danni materiali dovuti alla rottura di accessori che vengono improvvisamente lanciati

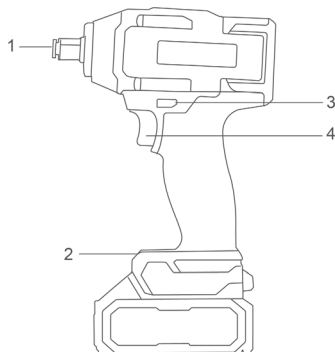
### AVVERTENZA!

**Questo utensile elettrico produce un campo elettromagnetico durante il funzionamento. Questo campo può in alcune circostanze interferire con impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di lesioni gravi o mortali, si consiglia alle persone con impianti medici di consultare il proprio medico e il produttore dell'impianto medico prima di utilizzare questo utensile elettrico**

## DESTINAZIONE D'USO

La macchina è destinata all'avvitamento e all'allentamento di viti e bulloni nonché al serraggio e all'allentamento di dadi entro il rispettivo intervallo dimensionale

## CARATTERISTICHE



1. Attacco quadro da 1/2"

2. Luce LED da lavoro

3. Controllo della rotazione avanti e indietro

4. Interruttore

### Caratteristiche tecniche

Modello	CIWLI2050CIWLI2050xy x (blank, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M) y(blank,-1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,- 8,-9,E,S,A,M)	UCIWLI2050UCIWLI2050xy x (blank, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M) y(blank,-1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,- 9,E,S,A,M)
Attacco quadro	12.7mm(1/2")	12.7mm(1/2")
Velocità a vuoto	0-1200/0-1800/0-2200/min	0-1200/0-1800/0-2200/min
Colpi al minuto	0-2400/0-2800/0-3300/min	0-2400/0-2800/0-3300/min
Coppia di fissaggio	500Nm	500Nm
Coppia serraggio dado	650Nm	650Nm
Capacità fissaggio(bullon standard)	M10-M22	M10-M22
Capacità fissaggio(bullone alta resistenza)	M10-M16	M10-M16

**⚠Avvertenza!**

**Utilizzare solo la batteria e il caricabatteria originali come indicato di seguito per questo utensile elettrico:**

x(blank,1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M)

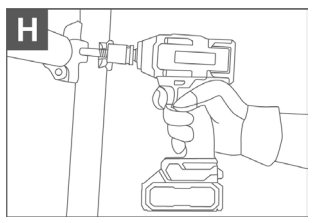
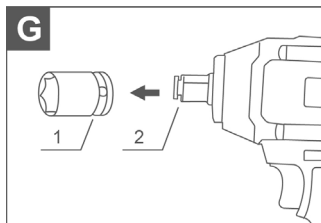
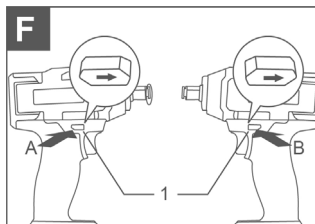
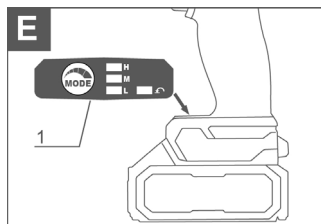
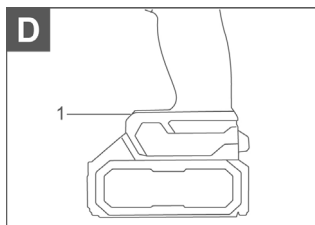
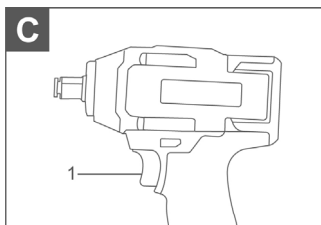
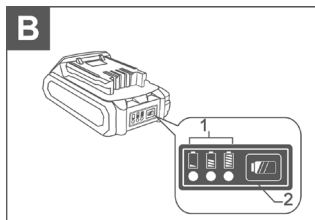
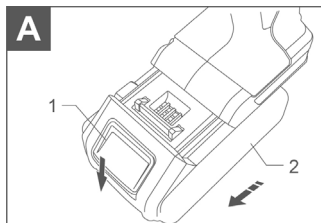
y(blank,-1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

Prodotto	Batteria		
Modello	FBLI2001FBLI2001xy	FBLI2002FBLI2002xy	FBLI2003FBLI2003xy
Tensione uscita	20V MAX		
Corrente uscita	2.0Ah	4.0Ah	5.0Ah

Prodotto	Batteria			
Modello	FCLI2001FCLI2001xy	UFCLI2001UFCLI2001xy	FCLI20411FCLI20411xyFCLI2034FCLI2034xy	UFCLI20411UUFCLI20411xyUFCLI2034UFCLI2034xy
Tensione ingresso	50W		105W	
Voltaggio ingresso	220-240V~50/60Hz	110-120V~50/60Hz	220-240V~50/60Hz	110-120V~50/60Hz
Tensione uscita	20V D.C.		21V D.C.	
Corrente uscita	2A		4A	

# FIGURE DI OPERAZIONI

E



## DESCRIZIONE FUNZIONI

### **⚠ATTENZIONE**

Assicurarsi sempre che lo strumento sia spento e che la cartuccia della batteria sia rimossa prima di regolare o controllare il funzionamento dello strumento

**Installazione o rimozione della cartuccia della batteria (Ved. Figura A)**

Figura A: 1. Pulsante 2. Cartuccia della batteria

### **⚠ATTENZIONE**

**Spegnere sempre lo strumento prima di installare o rimuovere la batteria**

### **⚠ATTENZIONE**

Tenere saldamente lo strumento e la cartuccia della batteria durante l'installazione o la rimozione della cartuccia della batteria. Se non si tengono saldamente lo strumento e la cartuccia della batteria, si potrebbe farli scivolare dalle mani e provocare danni allo strumento e alla cartuccia della batteria e lesioni personali. Per rimuovere la cartuccia della batteria, farla scorrere dallo strumento facendo scorrere il pulsante sulla parte anteriore della cartuccia. Per installare la cartuccia della batteria, allineare la linguetta della cartuccia con la scanalatura nell'alloggiamento e farlo scivolare in posizione. Inserirlo completamente fino a quando non si blocca in posizione con un piccolo clic.

### **⚠ATTENZIONE**

**Installare sempre la cartuccia della batteria completamente fino a quando l'indicatore rosso non è più visibile. In caso contrario, potrebbe fuoriuscire accidentalmente dall'utensile, causando lesioni a voi o a qualcuno intorno**






### **⚠ATTENZIONE**

**Non installare forzatamente la cartuccia della batteria. Se la cartuccia non scorre facilmente, non è stata inserita correttamente.**

**Indicazione della capacità rimanente della batteria (vedere Figura B)**

Figura B: 1. Spie 2. Pulsante di controllo

Premere il pulsante di controllo sulla cartuccia della batteria per indicare la capacità rimanente della batteria. Le spie si accendono per alcuni secondi.

Indicatori lampeggianti		Capacità rimanente
 Acceso	 Spento	
		>80%
		30% a 80%
		<30%

**⚠️NOTA**

A seconda delle condizioni del fusibile e della temperatura ambiente, l'indicazione potrebbe differire leggermente dalla capacità effettiva.

**⚠️NOTA**

A seconda delle condizioni di utilizzo e della temperatura ambiente, l'indicazione potrebbe differire leggermente dalla capacità effettiva.

**Sistema di protezione utensile/batteria**

L'utensile è dotato di un sistema di protezione utensile/batteria. Questo sistema interrompe automaticamente l'alimentazione al motore per prolungare la durata dell'utensile e della batteria. Lo strumento si fermerà automaticamente durante il funzionamento se l'utensile o la batteria si trovano in una delle seguenti condizioni:

**Protezione da sovraccarico**

Quando la batteria funziona in modo tale da assorbire una corrente anormalmente elevata, lo strumento si arresta automaticamente senza alcuna indicazione. In questa situazione, spegnere lo strumento e interrompere l'applicazione che ha causato il sovraccarico dello strumento. Quindi accendere lo strumento per riavviarlo.

**Protezione dal surriscaldamento**

Quando lo strumento/la batteria sono surriscaldati, lo strumento si arresta automaticamente. In questa situazione, lasciare raffreddare lo strumento/la batteria prima di riaccenderlo.

**Interruttore: (vedi Figura C)****Figura C: 1. Grilletto interruttore**



**⚠ATTENZIONE**

Prima di inserire la cartuccia della batteria nell'utensile, verificare sempre che l'interruttore a grilletto funzioni correttamente e ritorni in posizione "OFF" quando rilasciato. Per avviare l'utensile, è sufficiente premere l'interruttore. La velocità dell'utensile aumenta, aumentando la pressione sull'interruttore. Rilasciare l'interruttore per arrestare.

**⚠NOTA:**

Lo strumento si arresta automaticamente se si continua a tenere premuto l'interruttore per circa 6 minuti.

**Freno elettrico**

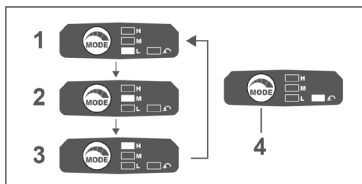
Questo utensile è dotato di freno elettrico. Se lo strumento non riesce costantemente ad arrestarsi rapidamente dopo il rilascio del grilletto, rivolgersi ad un centro di assistenza per riparare l'utensile.

**Illuminazione della lampada anteriore(vedere Figure D-E)**

Figura D: 1. Lampada      Figura E: 1. Pulsante

Modifica della forza d'impatto

1. Basso    2. Medio    3. Alto    4. Pulsante



È possibile modificare la forza d'impatto in tre fasi: bassa, media, alta.

Ciò consente un serraggio adeguato al lavoro. Ogni volta che si preme il pulsante, il numero di colpi cambia in tre fasi.

Azione dell'interruttore di inversione (vedi Figura F)

1. Leva dell'interruttore di inversione

**⚠ATTENZIONE**

**Controllare sempre il senso di rotazione prima dell'uso**




**⚠ATTENZIONE**

Utilizzare l'interruttore di inversione solo dopo che l'utensile si è fermato completamente. Cambiare la direzione di rotazione prima che l'utensile si fermi può danneggiare l'utensile.

**⚠ATTENZIONE**

Quando non si utilizza l'utensile, impostare sempre la leva dell'interruttore di inversione in posizione neutra.

Questo strumento ha un interruttore di inversione per cambiare il senso di rotazione. Premere la leva dell'interruttore di inversione dal lato A per la rotazione in senso orario o dal lato B per la rotazione in senso antiorario. Quando la leva dell'interruttore di inversione è in posizione neutra, non è possibile premere l'interruttore a grilletto.

Grado della forza d'impatto visualizzato	Colpi massimi	Applicazione	Esempio di applicazione
Alto 	3300min-1(/min)	Serraggio quando si desiderano forza e velocità	Serraggio di viti per legno, serraggio di bulloni
Medio 	2800min-1(/min)	Serraggio quando si desiderano forza e velocità	Serraggio di viti per legno, serraggio di bulloni
Basso 	2400min-1(/min)	Serraggio con forza minore per evitare la rottura del filo della vite	Stringere le viti a ghigliottina, stringere le viti piccole

**⚠NOTA**

Una modalità è disponibile solo quando l'utensile ruota in senso orario. Quando si ruota in senso antiorario in modalità A, la forza d'impatto e la velocità sono le stesse della modalità A

**⚠NOTA**

Quando tutte le spie sul pannello degli interruttori si spengono, lo strumento viene spento per risparmiare la carica della batteria. Il grado della forza d'impatto può essere controllato premendo il grilletto dell'interruttore

**⚠NOTA**

Mentre si tira il grilletto dell'interruttore, il grado di forza d'urto non può essere modificato.

**Specifiche di ciascun grado di forza d'impatto**

Grado di forza d'impatto visualizzato sul pannello	Colpi massimi	Applicazione	Lavoro
Alto 	3300min-1(/min)	Serraggio quando si desiderano forza e velocità	Assemblaggio del telaio in acciaio.
Medio 	2800min-1(/min)	Serraggio quando si desiderano forza e velocità	Assemblaggio del telaio in acciaio.
Basso 	2400min-1(/min)	Stringere quando è necessaria una regolazione precisa con bullone di piccolo diametro.	Assemblaggio di mobili.

**Assemblaggio****⚠ATTENZIONE**

Assicurarsi sempre che lo strumento sia spento e che la cartuccia della batteria sia rimossa prima di eseguire qualsiasi intervento sullo strumento.

**Selezione della presa a impatto corretta**

Utilizzare sempre la presa a impatto della dimensione corretta per bulloni e dadi. Una presa di impatto di dimensioni errate comporterà una coppia di serraggio imprecisa e incoerente e/o danni al bullone o al dado.

**Installazione o rimozione della presa a impatto****⚠ATTENZIONE**

Assicurarsi che la presa a impatto e la parte di montaggio non siano danneggiate prima di installare la presa a impatto

**⚠ATTENZIONE**

Dopo aver inserito la presa a impatto, assicurarsi che sia fissata saldamente. Se fuoriesce, non usarlo.

**(vedi Figura G)**

Figura G: 1. Presa d'urto 2. Attacco quadro

Allineare il foro sul lato della presa a impatto con il perno di bloccaggio sulla presa a impatto quadrato e spingere la presa a impatto sulla presa a impatto quadrato finché non si blocca in posizione. Se necessario, picchiettare leggermente. Per rimuovere la presa a impatto, è sufficiente estrarla.

## **FUNZIONI**

### **⚠ATTENZIONE**

Inserire sempre la cartuccia della batteria fino in fondo finché non si blocca in posizione. Se è possibile vedere l'indicatore rosso sul lato superiore del pulsante, non è bloccato completamente. Inserirlo completamente fino a quando l'indicatore rosso non sarà più visibile. In caso contrario, potrebbe fuoriuscire accidentalmente dall'utensile, provocando lesioni a te o a qualcuno intorno a te. (vedi Figura H)

Tenere saldamente lo strumento e posizionare la presa a impatto sul bullone o sul dado. Accendere lo strumento e fissarlo per il tempo di fissaggio corretto.

La coppia di serraggio corretta può variare a seconda del tipo o della dimensione del bullone, del materiale del pezzo da fissare, ecc. La relazione tra la coppia di serraggio e il tempo di serraggio è mostrata nelle figure.

Coppia di fissaggio adeguata per bullone standard

Coppia di fissaggio adeguata per bullone con elevata resistenza

### **⚠NOTA**

**Tenere lo strumento puntato direttamente verso il bullone o il dado.**

### **⚠NOTA**

Una coppia di serraggio eccessiva può danneggiare il bullone/la presa a impatto. Prima di iniziare il lavoro, eseguire sempre un'operazione di prova per determinare il corretto tempo di fissaggio del bullone o del dado.

### **⚠NOTA**

Se l'utensile viene utilizzato ininterrottamente finché la cartuccia della batteria non si scarica, lasciare riposare l'utensile per 15 minuti prima di procedere con una nuova cartuccia della batteria. La coppia di serraggio è influenzata da un'ampia varietà di fattori, inclusi i seguenti. Dopo il fissaggio, controllare sempre la coppia con una chiave dinamometrica.

Quando la cartuccia della batteria è quasi completamente scarica, la tensione diminuirà e la coppia di serraggio sarà ridotta.

## **Presa a percussione**

Il mancato utilizzo della presa a percussione di dimensioni corrette causerà una riduzione della coppia di fissaggio.

Una presa a percussione usurata (usura sull'estremità esagonale o quadrata) causerà una riduzione della coppia di serraggio.

## **Bullone**

Anche se il coefficiente di coppia e la classe del bullone sono gli stessi, la coppia di serraggio corretta varierà a seconda del diametro del bullone.

Anche se i diametri dei bulloni sono gli stessi, la coppia di serraggio corretta varierà in base al coefficiente di coppia, alla classe del bullone e alla sua lunghezza.

L'uso del connettore universale sulla barra di prolunga riduce leggermente la forza di fissaggio dell'avvitatore ad impulsi. Compensare fissandolo per un periodo di tempo più lungo. Il modo di tenere l'utensile o il materiale della posizione di guida da fissare influiranno sulla coppia.

Il funzionamento dell'utensile a bassa velocità causerà una riduzione della coppia di fissaggio.

## **LIVELLO RUMORE**

$L_{WA}$ : 106 dB (A);       $K_{WA}$ : 3 dB (A)

$L_{pA}$ : 98 dB (A);       $K_{pA}$ : 3 dB (A)

## **LIVELLO VIBRAZIONE**

$a_h$ : 15,3 m/s<sup>2</sup>;       $K$ : 1,5 m/s<sup>2</sup>

## MANUTENZIONE & MALFUNZIONAMENTI

### Possibili malfunzionamenti e come eliminarli

Malfunzionamenti	Probabili cause	Azioni
Quando la macchina è accesa, il motore elettrico non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Interruttore guasto</li> <li>• Il cavo o la spina sono rotti, malfunzionamento della spina o del cavo;</li> <li>• Nessun contatto delle spazzole con il collettore;</li> <li>• Usura/danneggiamento delle spazzole</li> </ul>	Scollegare la macchina dalla rete e contattare uno specialista qualificato.
Formazione di un cerchio fuoco al collettore	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Usura delle spazzole /danno nel portaspazzole;</li> <li>• Malfunzionamento della bobina</li> </ul>	Scollegare la macchina dalla rete e contattare uno specialista qualificato.
Quando si lavora, il fumo o l'odore di gomma bruciata si manifesta dalle prese d'aria	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Malfunzionamento dell'impianto elettrico bobina del motore;</li> <li>• Malfunzionamento della parte elettrica dell'utensile.</li> </ul>	Si prega di non riparare la macchina da soli.
Aumento del rumore nel cambio	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Usura/rottura degli ingranaggi o cuscinetti</li> </ul>	
Quando la macchina è accesa, il mandrino non ruota	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Guasto al cambio.</li> </ul>	

### Grado di criticità del problema

Grado di criticità	Probabili cause	Azioni
Crepe sulle superfici di parti del cuscinetto e dell'alloggiamento	Deformazione del metallo	Scollegare la macchina dalla rete e contattare uno specialista qualificato. Si prega di non riparare la macchina da soli.
Il cavo di alimentazione o la spina è danneggiata	Sovraccarico o rottura	
Usura eccessiva o danni al motore o al meccanismo del riduttore, o una combinazione di questi	Deformazione del metallo	

### Grado di criticità del problema

Elenco guasti critici	Azioni
Scintille dalle parti elettriche	È necessario contattare uno specialista qualificato
Comparsa di rumore estraneo	È necessario contattare uno specialista qualificato
Se vengono rilevati i malfunzionamenti di cui sopra, è necessario scollegare la macchina dalla rete elettrica e contattare uno specialista qualificato	

## **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE**

XONE S.r.l.

Certifica che il progetto e la realizzazione di questo prodotto

Marca: INGCO TOOLS

Modello n°: CIWLI2050

Descrizione AVVITATORE A BATTERIA

Anno di fabbricazione 2022

E' conforme alle seguenti direttive:

2011/65/EU\_(EU)2015/863

2006/42/EC

2014/30/EU

Soddisfa, ove pertinenti, i requisiti delle seguenti norme tecniche:

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-2:2014

EN IEC 55014-1:2021

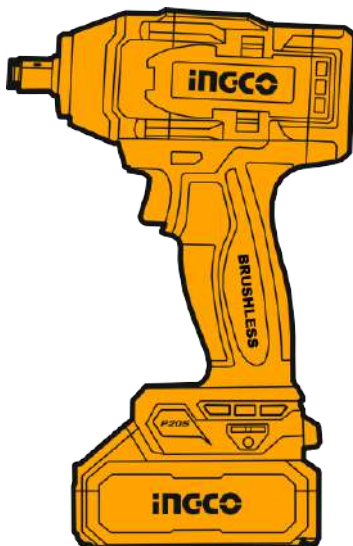
EN IEC 55014-2:2021

Responsabile fascicolo tecnico: Carlo Perrone

XONE s.r.l.

S.S. 172 per Martina Franca n 7600 – Zona PIP, 74123 TARANTO





Il presente manuale è una  
traduzione dall'originale della  
INGCO TOOLS CO., LIMITED

XONE SRL  
S.S. 172 per Martina Franca, 7600  
74123 Taranto(ITALY)



MADE IN CHINA 0923.V01NEWWAYT

TECHNOLOGY(SUZHOU)CO.,LIMITED

   INGCO Global

[www.ingco.com](http://www.ingco.com)

No.20DagangRoad,FuqiaoTown,TaicangCity,China